

ENCHUFADAS | CAMPAÑA ¡DOMINEMOS LA TECNOLOGÍA! #2

TEMPORADA 1 | EPISODIO 15 | GUIÓN TÉCNICO

ARTÍSTICA DE APERTURA

FX [Llamada celular iPhone]

MÚSICA FADE IN [Look at That Old Grizzly Bear por Mark Mothersbaugh]

Locutora 1

¿Puede la tecnología efectivamente transformar las realidades de las mujeres? Si internet es nuestra, ¿por qué no lo sentimos así?

FX [Mensaje Facebook]

Locutora 2

Las violencias que enfrentamos en nuestras vidas cotidianas también se manifiestan en línea.

FX [Celular en vibración]

Locutora 3

Las feministas necesitamos apropiarnos de las tecnologías.

Decir basta a la violencia machista en internet.

FX [Teclado PC]

Locutora 4

Bienvenidas a Enchufadas, un podcast sobre feminismo y tecnologías.

MÚSICA FADE OUT [Look at That Old Grizzly Bear por Mark Mothersbaugh]

FX [Inicio Windows XP]

FX [Zapping TV]

Track 1 – Fragmento video 10 años de la campaña ¡Dominemos la tecnología!

“Para mí la tecnología es cualquier herramienta que le facilita una tarea al ser humano. Es una herramienta para poder lograr cosas. Desde una palanca hasta electricidad. Las tecnologías son básicamente procesos de acumulación de conocimiento. [...] Celebramos que las mujeres cambien el mundo con las

tecnologías. Utilizo la tecnología para crear más tecnología. Nos abocamos a crear estos espacios de educación y formación.

Obviamente para tener reuniones, para comunicarme. Creo que la tecnología puede potencializar a muchas mujeres para estar atrás de la computadora, atrás de ciertos dispositivos para sentirse capaces de crear algo. Para mí entonces la tecnología es un medio, es una herramienta y es un espacio que nos permite potenciar los discursos que queremos llevar. [...] Definitivamente las tecnologías no son neutrales, ningunas... entonces yo me empecé a dar cuenta que la desigualdad de género está en todos lados, que existe como este gran terreno vacío en el que las mujeres no tienen acceso a las tecnologías por el simple hecho de ser mujeres.

Los ataques son suelen ser mucho más feroces, sólo porque se te ocurre decir una opinión o colgar una foto. Pero tu tienes que crear consciencia hacia los otros para que se genere un cambio.”

FX [Zapping TV]

MÚSICA FADE IN [Lillies of the valley por Jun Miyake]

Narradora 1

Generar un cambio. Ese es el propósito de la campaña ¡Dominemos la tecnología! Y de las compañeras del laboratorio de cultura audiovisual La Sandía Digital, realizadoras del video que acabas del escuchar.

Pero un ¿cambio para qué? Las mujeres creamos, construimos, diseñamos, desarrollamos pero sobre todo ¡gozamos las tecnologías!

Una iniciativa que nos invita a usar las tecnologías para combatir la violencia en línea contra las mujeres y a reivindicar nuestra participación en internet.

Para conocer más detalles de la onceava edición de ¡Dominemos la tecnología! en Enchufadas charlamos con Florencia Goldsman, Dafne Sabanes Plou y Erika Smith.

MÚSICA FADE OUT [Lillies of the valley por Jun Miyake]

FX [Inicio llamada Skype]

Track 2 – Fragmento entrevista Florencia Goldsman

"Nosotras siempre hablamos de una internet feminista, de construir entre todas una internet feminista [...]

MÚSICA FADE IN [Lillies of the valley por Jun Miyake]

Voz en off: Florencia Goldsman. Comunicadora, periodista.

MÚSICA FADE OUT [Lillies of the valley por Jun Miyake]

[...] en la que haya lugar para nuestra memoria viva, nuestra memoria activa que se conecta con el pasado, con el presente y con el futuro porque también queremos visualizar que esta internet está cada vez más excluyente de otras lógicas que no sean las comerciales y nos parece que tenemos que debatirlo hoy para que en el futuro internet no siga convirtiéndose en un shopping como nos gusta decir a algunas colegas y a mí, o sea como que es shopping que se volvió internet, que tenía un potencial democratizador enorme y que ahora se usan prácticamente dos o tres canales nada más, dos, tres, cuatro canales de comunicación o plataforma para comunicarse no siga digamos como creciendo y achicándose en ese perfil ¿no? Entonces nos parece super importante eso, la visualización de los proyectos de los diferentes movimientos, las diferentes colectivas, digamos una reflexión crítica de lo que se hizo desde el pasado hasta hoy. De qué manera, individualmente y de qué manera colectivamente venimos usando las tecnologías, de qué maneras creativas y también si nos hemos cuestionado esta herramienta... ¿qué es lo que está detrás de esta herramienta? ¿Cuál es su política? ¿Quiénes son los dueños de la empresa? ¿Dónde están situados? O sea como también hacer un análisis de medios en lo posible y de siempre valorar las alternativas, lo underground, o sea la necesidad de trabajar en red también tiene que ver con una identidad colectiva, tal vez no tan individualista como por lo menos vemos que se impulsa desde ciertas redes sociales en las cuales: tus fotos, tu familia, la comida que comiste, el más votado, el que tiene más favoritos, de qué manera podemos cuestionar toda esa lógica y crear otra viendo las acciones que estamos llevando adelante que tienen mucho impacto y son super creativas."

FX [Llamada en Skype]

MÚSICA FADE IN [Lillies of the valley por Jun Miyake]

Narradora 2

Al mismo tiempo que internet se vuelve un espacio cada vez más vigilado por los gobiernos, donde un puñado de compañías monopoliza la mayoría del tráfico en línea y donde la violencia machista ha encontrado una importante caja de resonancia, algunas mujeres en América Latina están experimentando nuevas formas de autonomía, desarrollando sus propios servidores, escribiendo sus propias aplicaciones, creando redes, experimentando sin miedo al error y compartiendo con otras.

Durante la realización de cada campaña, ¡Dominemos la tecnología! anuncia acciones que combinan el uso estratégico y creativo de las tecnologías de información y comunicación, con el problema de la violencia contra las mujeres.

Los y las activistas organizan acciones para responder a sus prioridades locales, como talleres sobre seguridad en línea, monitoreo de medios en cuanto a denuncias de violaciones, debates sobre el derecho de las mujeres a la privacidad, acciones de solidaridad en las calles y en los espacios en internet. Pero... ¿cómo han cambiado las formas de resistir a la violencia?

MÚSICA FADE OUT [Lillies of the valley por Jun Miyake]

FX [Llamada Skype]

Track 3 - Fragmento entrevista Dafne Sabanes Plou

"Me acuerdo cuando tuvimos la reunión donde se gestó toda esta discusión y la necesidad de empezar a tomar el tema [...]"

MÚSICA FADE IN [Lillies of the valley por Jun Miyake]

Voz en off: Dafne Sabanes Plou. Editora del portal en español Genderit.org.

MÚSICA FADE OUT [Lillies of the valley por Jun Miyake]

[...] porque lo veníamos venir aunque por supuesto en esa época no existían las redes sociales. Así que era quizás la violencia en línea era mínima en el sentido de que no tenía la expresión brutal que llega a tener ahora, que ahora es una expresión multimedia, antes era una expresión de texto y muchas veces

se limitaba a la pareja íntima que hacía seguimientos, trataba de interferir en los chats de su pareja o vigilar qué miraba por internet o con quién se comunicaba con sus correos, etcétera. Creo que eso era toda la etapa primera que fue interesante porque de allí salió un paper que escribió Jac sm Kee que es nuestra coordinadora del Programa de mujeres a nivel mundial de Malasia y ella allí habla muy claramente sobre las distintas formas en que distintos tipos de tecnología se estaban comenzando a utilizar en esta cuestión de violencia, quizás una violencia más sutil, una violencia también penetrante de acoso, de seguimiento, de vigilancia sobre la vida de las mujeres, sobre todo en ese momento, de la pareja íntima. Y luego con la creación de las redes sociales, tanto Facebook como Twitter sobre todo, y ahora podríamos decir que WhatsApp está teniendo una incidencia bastante importante en estos temas de violencia de género, tenemos toda la cuestión de ver cómo hay otro tipo de expresiones y hay otro tipo de espacios donde nuevamente las mujeres ven sesgado, controlado, vigilado su comportamiento y sus intervenciones, sus palabras y por supuesto muchas veces esto lleva a censura, autocensuras y violencias psicológicas y emocionales de envergadura. Yo creo que sobre todo en este momento eso es lo que estamos observando cada vez más y que encierra y como veíamos al comienzo, a las parejas íntimas, pero ahora también a las mujeres que tienen un perfil público. Ya sea desde actrices a mujeres políticas, pasando por escritoras, artistas, gente que trabaja en los guiones en la televisión, distintos tipos de expresiones públicas. Lamentablemente se ve allí como una tendencia a controlar vigilar y muchas veces hasta limitar el discurso. Y también lo vemos en el tema de la violencia sexual que también está alcanzando límites importantes, aunque quizás no lo veamos tanto a la polulación de imágenes y demás que suele darse, de repente un video de un ataque sexual se vuelve viral, recorre todo el mundo, pero sobre todo el ataque al cuerpo de las mujeres como una manera de restringir su participación en las redes en internet, sus intervenciones en el discurso público y demás. Yo creo que es algo que estamos viendo y que es muy preocupante."

FX [Inicio sesión Skype]

MÚSICA FADE IN [Lillies of the valley por Jun Miyake]

Narradora 3

Al escuchar a Dafne no podía dejar de pensar en el caso de la actriz argentina Calu Rivero que denunció que fue víctima de violencia durante la filmación de una novela y reivindicó que NO es NO.

Lamentablemente y como ya es una lógica habitual, luego de conocer públicamente la noticia varios medios, lejos de promover el hartazgo ante la violencia machista, re-victimizan una y otra vez más a las mujeres que denuncian. ¿Qué les hace pensar que a las mujeres les gusta denunciar la violencia? Ser carne de cañón para los periodistas que aseguran que quieren prensa, que se trata de una nueva forma de promoción. ¿Por qué no deberían creerles?

Cada vez que una mujer denuncia, deberíamos aplaudir la valentía del acto, porque en definitiva, lo hace para que no le pase a otra. Y ese es el verdadero significado de la palabra sororidad. Porque todas sabemos lo que es la violencia, porque la padecemos en primera persona, porque la vivimos cotidianamente y desde chicas. El abuso no es ficción. Es tan real que estremece.

¡Dominemos la tecnología! viene a sumar a esa causa. A reinventar las formas de vincularnos, a promover, al menos desde la comunicación otra manera de generar relatos. Y vos... ¿para qué usas la tecnología?

MÚSICA FADE OUT [Lillies of the valley por Jun Miyake]

FX [Inicio llamada Skype]

Track 4 - Fragmento entrevista Erika Smith

"El año pasado fue el décimo aniversario [...]"

MÚSICA FADE IN [Lillies of the valley por Jun Miyake]

Voz en off: Erika Smith. Integrante del Programa Derechos de las Mujeres de APC.

MÚSICA FADE OUT [Lillies of the valley por Jun Miyake]

[...] y nos hizo pensar en el trayecto de reconocer la violencia de género en internet o relacionada con la tecnología más ampliamente. Verlo en retrospectiva y ver cómo si ha surgido muchísimo análisis, comprensión y verlo como parte de un continuo, verlo no como algo separado o verlo como la violencia en la vida real o la violencia en internet como si fuera algo binario, más bien es parte de lo mismo. Entenderlo como parte de la violencia estructural patriarcal. Y ese proceso nos llevó a ver también cómo la movilización en cuanto a la violencia de género, que antes era violencia contra las mujeres, incluso conceptos de cómo nombramos las cosas, que hemos ido a través del tiempo alejándonos de las palabras como víctima y cuestionando posicionamientos, o como se quita el poder, como se quita la capacidad de actuar, ciertas palabras y ciertas formas de abarcar la violencia. Y como a la vez en este proceso de la lucha en contra la violencia de género se ha vuelto intersecciones. Se ha obligado a un análisis que viene de las violencias que vienen, por ejemplo, entendiéndolo desde la perspectiva entonces desde la comunidad LGBTQI. Entender y ver las similitudes de cómo esta violencia de género está experimentada y ejercida. Y nos llamó la atención de ver también que ahora que estamos en esta, que es un mundo digitalizado, no solamente como se vive, ejerce violencia sino cómo es nuestra resistencia, rechazo, reorganización. Cómo han cambiado las maneras en las que podemos exigir justicia, visibilizar problemas, cuestionar y aprender. Todo esto también está facilitado con la tecnología."

FX [Pausa Skype]

MÚSICA FADE IN [Lillies of the valley por Jun Miyake]

Narradora 4

En este sentido ¡Dominemos la tecnología! se propone:

Crear espacios digitales seguros donde se proteja el derecho de todas las personas a participar libremente, sin ser acosadas y sin que su seguridad se vea amenazada.

Realizar el derecho de las mujeres a modelar, definir, participar, usar y compartir conocimiento, información y tecnologías de la información.

Ocuparse de la intersección entre los derechos de comunicación y los derechos humanos de las mujeres, sobre todo en lo relativo a la violencia machista.

Reconocer la participación histórica y esencial de las mujeres en el desarrollo de las tecnologías.

MÚSICA FADE OUT [Lillies of the valley por Jun Miyake]

FX [Pausa Skype]

Track 5 - Fragmento entrevista Dafne Sabanes Plou

"También me gustaría agregar el hecho de que la campaña Dominemos [...]

MÚSICA FADE IN [Lillies of the valley por Jun Miyake]

Voz en off: Dafne Sabanes Plou. Coordinadora del Programa Derechos de las Mujeres de la Asociación para el Progreso de las Comunicaciones (APC).

MÚSICA FADE OUT [Lillies of the valley por Jun Miyake]

[...] justamente tiene que ver con esto. Con la cuestión de encontrar la posibilidad de dominar la tecnología y hacerlo con creatividad, con fuerza y desde una posición de sujetas, de protagonistas. Dejar de lado esa visión de la mujer víctima que ya nos cansamos de ver en las fotos de las imágenes de las mujeres golpeadas hablando de esta violencia sino que también queremos ver a las mujeres sobrevivientes, superando las situaciones y denunciándolas con creatividad."

FX [Fin llamada Skype]

MÚSICA FADE IN [Lillies of the valley por Jun Miyake]

Narradora 5

Denunciar con creatividad: ¡ese es el espíritu! La campaña fue adoptada y adaptada por individuos, colectivos, redes y organizaciones que también se apropiaron de ella en lugares como Alemania, Bangladesh, Bosnia y Herzegovina, Brasil, Camboya, Canadá, Estados Unidos, Filipinas, India, Kenia, Macedonia, México, Malasia, Pakistán, Reino Unido, República Democrática de Congo, Ruanda, Sudáfrica, Uganda y Uruguay.

En 2014, ¡Dominemos la tecnología! obtuvo el premio inaugural GEM-TECH de ONU Mujeres y la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) en la categoría *“Esfuerzos para reducir las amenazas en línea y crear confianza y seguridad para que las mujeres utilicen las TIC”*.

Tanto en 2008 como en 2014, ¡Dominemos la tecnología! recibió una mención de honor en la categoría *“Comunidades digitales”* del prestigioso Premio Ars Electronica.

Una iniciativa que sueña con una internet feminista donde la privacidad sea política.

Y así llegamos al final de esta primera temporada de Enchufadas, donde hemos compartido diversas formas de resistencia en el ejercicio político de las mujeres latinoamericanas. Volveremos en 2018 mostrando nuevas voces, dialogando con todas/ as aquellos/as que quieran seguir enchufadas.

MÚSICA FADE OUT [Lillies of the valley por Jun Miyake]

ARTÍSTICA DE CIERRE

FX [Mensaje WhatsApp]

MÚSICA FADE IN [The Family Desgoffe Und Taxis por Alexandre Desplat]

Locutora 4

Esto fue Enchufadas. Un relato sobre las experiencias que vivimos las mujeres con las tecnologías.

Locutora 5

Enchufadas cuenta con la colaboración de GenderIt. Un portal de análisis feminista de las políticas de internet. Visítalas en www.genderit.org

Una realización de Tristana producciones para Graves y agudas, que se emite por Radio Sur FM 88.3.

MÚSICA FADE OUT [The Family Desgoffe Und Taxis por Alexandre Desplat]

FX [Windows Apagado]